

## Die Verstorbenen

Die Ärztekammer für Kärnten erfüllt hiermit die traurige Pflicht, Nachricht zu geben, dass ihr Kammerangehöriger, Herr

### OMR Dr. Georg Rothenpieler

Arzt für Allgemeinmedizin

am 19. September 2016 im 84. Lebensjahr verstorben ist. Die Verabschiedung fand in aller Stille statt.

Herr OMR Dr. Georg Rothenpieler war viele Jahre als Arzt für Allgemeinmedizin in Althofen tätig. Die Kärntner Ärzteschaft wird Herrn OMR Dr. Georg Rothenpieler stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Für die Ärztekammer für Kärnten:

Der Präsident:  
Dr. Josef Huber

Wir geben die traurige Nachricht bekannt, dass Herr

### OMR Dr. med. Georg Rothenpieler

Mitglied und Feuerwehrarzt der

Freiwilligen Stützpunkt II Feuerwehr Althofen seit 1982

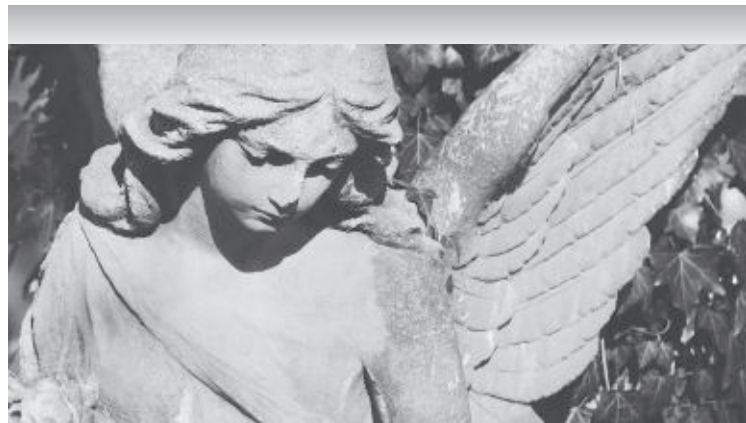
Bezirksfeuerwehrarzt in St. Veit an der Glan von 1993 bis 1997

ausgezeichnet mit dem KLFV am Band in Silber und dem Ehrenzeichen für 25-jährige Tätigkeit

im 84. Lebensjahr verstorben ist.

Wir danken unserem geschätzten Kameraden für seinen Einsatz zum Wohle der Althofener Bevölkerung und werden ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Die Kameradschaft der Feuerwehr Althofen



## IM TRAUERFALL

Hilfestellung, Rat und Trost finden Sie auf  
[www.kleinezeitung.at/trauer](http://www.kleinezeitung.at/trauer)

MEINE KLEINE.  
**KLEINE ZEITUNG**  
[www.kleinezeitung.at](http://www.kleinezeitung.at)

### KLAGENFURT & LAND

#### Franz Maier

87, Landwirt i. R., Moosburg, Wiehlenweg, Beerdigung 24.9., 10 Uhr, Tigring

#### Heidemarie Fellner

74, Krumpendorf, Schubertweg, wurde in aller Stille verabschiedet

#### Ing. Karl Heinz Petritz

56, Elektronunternehmer, Maria Saal, Ulrichsbergweg, die Verabschiedung hat in Stille in St. Jakob an der Straße stattgefunden

### VILLACH & LAND

#### Anna Jereb

92, Pensionistin, Feistritz/Drau, Dr.-Kaltenegger-Weg, Verabschiedung 24.9., 10 Uhr, Zeremonienraum Bestattung Kärnten Feistritz/Drau

#### Margarete Trunk

54, Faak am See, Sauernigweg, Beerdigung 23.9., 11 Uhr, Friedhof Latschach/Faak

#### Willi Flath

87, Feld am See, Rauthstraße, Beerdigung 26.9., 14 Uhr, St. Peter ob Radenthein

### ST. VEIT AN DER GLAN

#### Dr. med. univ. Georg Rothenpieler

83, Arzt, Althofen, Kreuzstraße, wurde im engsten Familienkreis verabschiedet

#### Franz Ladstätter

89, Pensionist, St. Veit/Glan, Dr.-A.-Lemisch-Straße, die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis in Treffling statt

#### Walter Lampel

62, Werksarbeiter i. R., Zweinitz, Aich, Verabschiedung 24.9., 11 Uhr, Zweinitz

### WOLFSBERG

#### Herbert Mostögl

75, Fabrikarbeiter i. R., Reichenfels, Sommerau, Beerdigung 26.9., 11 Uhr, Ortsfriedhof Reichenfels

#### Maria Weinzedl

80, St. Andra, Verabschiedung 26.9., 10.30 Uhr, Ortsfriedhof St. Marein

#### Robert Zellnig

77, Bauarbeiter i. R., Wolfsberg, Ettendorf, Verabschiedung 24.9., 11 Uhr, Pfarrkirche Ettendorf

#### Willibald Sekolovnik

60, Bauarbeiter i. R., Lavamünd, Beerdigung 24.9., 14 Uhr, Pfarrkirche Lorenzenberg

Herr

### Dr. Georg Rothenpieler

Prakt. Arzt i. R.

27.10.1932 – 19.9.2016

wurde in aller Stille verabschiedet.

Althofen, im September 2016

Helga und Jörg

Die Stadtgemeinde Althofen erfüllt die traurige Pflicht  
Nachricht zu geben, dass

Herr Obermedizinalrat

### Dr. Georg Rothenpieler

am Montag, dem 19. September 2016 im 84. Lebensjahr verstorben ist. Herr OMR Dr. Georg Rothenpieler war in Althofen 42 Jahre lang als praktischer Arzt tätig. Unzähligen Menschen hat er, weit über unsere Gemeinde hinaus, im Laufe seines Berufslebens geholfen, er hat ihnen durch sein hohes ärztliches Können die Heilung und Linderung ihrer Krankheiten ermöglicht. Seine Tätigkeit als Betriebsarzt bei verschiedenen Althofener Firmen, sowie seine Aufgaben als Feuerwehrarzt und Sprengelarzt, erfüllte er äußerst pflichtbewusst und gewissenhaft.

Die Stadtgemeinde Althofen hat Herrn OMR Dr. Georg Rothenpieler im Jahr 1996 mit der Goldenen Ehrennadel ausgezeichnet und wird ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Der Verstorbene wird in aller Stille beigesetzt.

Der Bürgermeister:  
Alexander Benedikt

### TOURISMUS/GASTGEWERBE

**Sölden/Otztal** Für die kommende Wintersaison suchen wir noch folgende Mitarbeiter: KüchenchefIn (auch Jahresstelle), KellnerIn mit Inkasso, Zimmermädchen und JungkochIn. Unterkunft und Verpflegung frei. Sehr gute Bezahlung. Bitte senden Sie Ihre Bewerbung an: **Fam. Gstrein, Dorfstr. 172, 6450 Sölden, Tel. 052542564, info@grauer-baer.com, www.grauer-baer.com**

**Meine Karriere** - Erste Adresse bei der Mitarbeitersuche und die aktuellsten Stellenangebote jeden Samstag und Mittwoch in der Kleinen Zeitung und auf [www.kleinezeitung.at/karriere](http://www.kleinezeitung.at/karriere)

- Teilzeit
- Vollzeit
- Außendienst
- Führungsverantwortung
- Einstiegsjob

### DETEKTIVE

**SCHLACHER** Berufsdet. 0664-397 33 33

[walisch.at](http://walisch.at) Berufsdetektiv 0664-5115050

### GESUNDHEIT



**HÖRGERÄTE** einfach.besser.hören. **Trapitsch**  
**Günter TRAPITSCH** - Bahnhofstraße 1  
Priesterhausgasse, 0463-504157  
[hoergeraete.trapitsch@albusiness.at](mailto:hoergeraete.trapitsch@albusiness.at)  
Kundenparkplatz vor der Tür, barrierefrei. Professionelle und gezielte Beratung. Mit bewilligtem Kassenrezept  
**Hörgeräte ab € 0,-**

### BERATUNG

**Hellseherin** Eva 0900-400849 1,81/min.



Die Alpen-Adria-Universität Klagenfurt trauert um Herrn

### Martin Wultsch

(1973 – 2016)

Seit dem Jahr 2000 war Martin Wultsch Mitarbeiter der Abteilung Gebäude und Technik. Er ist viel zu früh von uns gegangen.

Die Verabschiedung findet am 23. September 2016 um 14.30 Uhr in der Zeremonienhalle PAX Annabichl statt.

Das Rektorat der Alpen-Adria-Universität Klagenfurt und der Betriebsrat für das Allgemeine Universitätspersonal im Namen aller Universitätsangehörigen

Klagenfurt, im September 2016

Die Marktgemeinde Weitensfeld im Gurktal erfüllt die traurige Pflicht, Nachricht zu geben, dass Herr

### Walter Lampel

am 20. September 2016 im 63. Lebensjahr verstorben ist. Der Verstorbene war als Gemeinderat der Marktgemeinde Weitensfeld im Gurktal sowie in vielen anderen öffentlichen Funktionen tätig und erwarb sich für seinen großen Einsatz in der Öffentlichkeit allgemeine Anerkennung und Wertschätzung.

Der Bürgermeister, die Vizebürgermeister, der Gemeinderat sowie die Bediensteten der Marktgemeinde Weitensfeld im Gurktal danken für seine Verdienste zum Wohle der Heimatgemeinde und werden ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Wir geleiten unseren lieben Verstorbenen am Samstag, dem 24. September 2016, um 11 Uhr im Ortsfriedhof Zweinitz zur letzten Ruhe.

Für die Marktgemeinde Weitensfeld im Gurktal:

**Bürgermeister DI (FH) Franz Sabitzer**

Weitensfeld, 22. September 2016

### GARTEN/HEIM/HAUS



**Lebenslang gratis Strom!!**

Freistehende Pothovoltaik-Anlage, 2-achsige Sonnennachführung  
Infos unter: **0664-4151044**  
[www.suntracker.at](http://www.suntracker.at)

### MASCHINEN



**Garagator Messe-Aktion -40%** auf alle Breda Tore Beste Qualität jetzt zum Superpreis Besuchen Sie uns auf der Osttirolmesse vom **23.-25. September** in Lienz. **Maschinen Gailer Kötschach, 0664-5142809, www.maschinen-gailer.at**



**Messeaktion** TOP-Schneefräse Honda HSS 970 TS mit Hydrostat, Elektrostarter und Raupenfahrwerk 50 to Stundenleistung und 16 m Wurfweite Anstatt 5.249.- jetzt nur 3.990.- Alle weiteren Fräsen zum Sonderpreis. Besuchen Sie uns auf der Osttirolmesse vom **23.-25. September** in Lienz. **Maschinen Gailer Kötschach, 0664-5142809, www.maschinen-gailer.at**

### SONSTIGES ZU VERKAUFEN

**HANDGESTRICKTES!** 0664-1313205

**LAGERABVERKAUF!** Tausende Stoffe für Vorhänge und Tischwäsche Großteiles **unterem Einkaufspreis.** Auch fertige Bettwäsche und Frotteewäsche in vielen Größen! Stoffe bereits ab € 0,50 pro Laufmeter. Abverkauf am **DO 22.9. & FR 23.9. von 9-18 Uhr und SA 24.9. von 9-12 Uhr.** **Hotelausstattung SCHRANZ,** Industrieparkstrasse 15 (Industriepark St. Veit), **9300 St. Veit/Glan**

## DIE GRÖSSTE PRAXIS FÜR DIE KLEINSTE TASCHE.

Die neue Ärzteführer-App der Kleinen Zeitung. Mit allen Infos auf einen Klick und Blick.

**KLEINE ZEITUNG** Meine Kleine.

Jetzt **GRATIS** downloaden.

### ANTIQUITÄTEN

**Kaufe** Bauernmöbel, Jagdtrophäen, alte Waffen, Bilder, Uhren und Säbel.  
**0664-2222416**

**Kunsthandlung** Seger kauf ihre alten Bilder **0676-7765050**

### FESTE/EVENTS



**Hüttenrestaurant Einkehr** in Bad Kleinkirchheim - Samstag um 19.00 Uhr: „Winzer am Berg“ Degustationsmenü mit Weinbegleitung der Winzer **Erich und Walter Polz, Ehrenhausen,** Steiermark, € 41,- p.P. oder € 60,- p.P. mit Weinbegleitung. Tischreservierung unter **04240-8114, www.trattlers-einkehr.at**



**Trattlers Einkehr** in Bad Kleinkirchheim - **Country & Rock Livemusik mit Dado** auf der Sonnenterrasse ab 19.30 Uhr. Info und Tischreservierung unter **04240-8114, www.trattlers-einkehr.at** Teichstraße 7, 9546 Bad Kleinkirchheim



**Trattlers Ponyfarm** stellt sich vor - **jeden Samstag und Sonntag von 12.00 bis 15.00 Uhr bei Trattlers Einkehr** in Bad Kleinkirchheim. 3 gängiges Mittagmenü für 2 Erw. und 1 Ki. bis 10 Jahre, Eintritt und Betreuung in der Ponyfarm - mit Geschichten rund um die Ponys, striegeln, führen und Ponykekse backen (Dauer ca. 2 Stunden): € 69,- pro Familie; Nur Eintritt und Betreuung in der Ponyfarm: € 10,-/Kind. Infos: **04240-8172** [www.trattlers-einkehr.at](http://www.trattlers-einkehr.at) Teichstraße 7, 9546 Bad Kleinkirchheim